

聯袂獻藝 挑戰兩齣高難度戲 李沛妍關凱珊要深入解構角色



她們私下也是好朋友。

關凱珊和李沛妍近一年有多次的合作，所選演劇目的劇情也由普及進入深層次，如她們將在本月17日及18日於高山劇場新翼演藝廳合演的兩齣戲：《三夕恩情廿載仇》及《枇杷山上英雄血》，就是行內公認、比較高難度的戲。

表面看這兩齣戲，有文有武，生旦戲都很平均，但因故事講述非一般忠君愛國，好人有好報的傳統粵劇故事，《三夕恩情廿載仇》雖然也是忠良被奸人所害，逃脫了的兒子為避仇家要四處逃難，但卻因機緣巧合，結識了情投意合的女子，招贅為婿，想不到新婚妻卻是仇家之女，他被迫改名換姓，還要極速離開仇家，這段戲，固然是男主角的重要戲，他

的心理反射至行為，忐忑不安，又被仇恨填滿心胸，確是需要很深入的演藝去表現；而女主角方面，本是一腔少女情懷，想不到招了父兄仇人為婿，為了夫婿的性命，她處於極為難的矛盾狀態，此劇有生旦唱功情感做手身段，經典的《盤夫放夫》戲，問關凱珊演出此戲有沒有特別請師父教導，她說：「早期青苗粵劇團，有幸得前輩林家聲為團員講解他的名作，《三夕》也是其中之一，當時我做了很多筆記，後來也看他前輩演，也做筆記。」

演麥炳榮名劇《枇杷山上英雄血》

原來關凱珊一直有意演這一類難度高的劇，近來多和李沛妍合作，兩人都是對粵劇有深厚情意的新人，她們也常在油麻地戲院的粵劇新秀演出計劃中合作，當得多位藝術總監的提點演出經典名劇，今次兩人合作，關凱珊微得李沛妍同意便試償心頭願。

李沛妍出身粵劇世家，父母都是從事粵劇，而她在完成正規學業，誠心一志的學粵劇，多年在圈中沉著學習，早前更考獲青年版《帝女花》正印花旦位置，她的演藝與日俱增。除演外，她更從事文化傳承的工作，如為劇本英譯，和不同團體合作推廣不同層面粵劇資訊等。今次演的兩齣戲，生角戲分顯然佔重，但花旦戲也不簡單，在《三夕》一劇中，花旦重頭戲也在演《盤夫放夫》，李沛妍認為戲需呈現內蘊情感及穩重身段。

至於《枇杷山上英雄血》是麥炳榮火爆的名劇，以為不受家庭重視的男主角，更因愛人成為弟婦，和家庭反目，這戲由女文武生演，有一定難度，關凱珊說考慮把火爆的武藝身段用情感的模式演繹，希望與女主角在對手戲中擇多些分，另名劇中還有殺嫂排場，都是要排練的。不過她們都說，一切在排戲時再確定。事實有機會嘗試，在合情合理的情形下，總會磨出一些新面貌。

圖文：岑美華



李沛妍的做功和唱功都相當細膩。



關凱珊演女文武生行當，也極愛好演繹武藝的戲碼。



中國國家京劇院演員表演《三岔口》選段。

為慶祝中巴建交30周年，中國著名京劇表演藝術家李勝素率領國家京劇院部分年輕演員首次赴巴勒斯坦，在約旦河西岸城市拉姆安拉的文化宮內向當地觀眾表演中國傳統戲曲藝術京劇。

在演出中，國家京劇院演員為觀眾表演了多齣傳統劇目，包括《三岔口》、《長生殿》、《鬧天宮》的精彩選段，贏得觀眾喝彩。演出結束後，觀眾爭相與演員合影留念，對中國傳統藝術紛紛表示欽佩讚賞。當晚出席的有巴勒斯坦民族解放運動(法塔赫)中央委員、阿拉伯關係和中國事務部部長阿巴斯、扎基等巴方官員、各界友人、多國駐巴代表及華僑華人等500多人到場觀看表演。

李勝素說，儘管語言不通，但觀眾們的熱烈反響讓她感到巴勒斯坦人民對京劇的濃厚興趣。她希望京劇藝術能走上世界更多舞台，讓更多國家的人有機會感受京劇藝術的魅力。

圖文：新華社



中國國家京劇院演員表演《長生殿》選段。

新劍郎指導新秀演出《細味曲情——吳一嘯》



新劍郎(右一)是活動的藝術總監。

香港八和會館與油麻地戲院場地伙伴合作之《粵劇新秀演出系列》2018-19的第三演期的社區推廣分享活動以《細味曲情》為主題，推介著名編劇及撰曲家吳一嘯的兩齣家傳戶曉粵劇《六月雪之十繡香囊》和《火網梵宮十四年之洞房》。

由藝術總監新劍郎指導新秀演出此曲的折子戲，並且由新劍郎細談個人認為曲中優美的部分。觀眾在這戲曲分享活動中，看到名曲入戲的演繹，並且品味作者造辭造句的精巧。

是項《細味曲情——吳一嘯》的節目分兩個周末日下午2點30分至4點在油麻地戲院舉行，首輪已於上個月22及23日演出，接着一輪是訂在本月13



司徒翠英和瓊花女合演《火網梵宮十四年之洞房》。

及14日下午2點30分至4點在油麻地戲院舉行。仍由新秀司徒翠英和瓊花女合演《火網梵宮十四年之洞房》、文華和靈音合演《六月雪之十繡香囊》，聽曲之餘還有專業演員新劍郎分析曲情詞意，十分有意義。

圖文：白若華

洪門和粵劇

有關洪門的傳說版本眾多，其中一種說法為洪門是天地會(又稱紅幫、三合會、三點會、三和會等)，致公堂是洪門的一個海外分支機構，他們一致地對外稱為天地會或紅幫，對內則稱洪門。

至於洪門的來源，根據清末時期廣東三合會會簿中記載形成三合會歷史的內容，稱清帝康熙下令火燒少林寺(記載並未說明是哪所少林寺，後有學者研究指可能是福建莆田已經不存在的南少林寺)，當時逃出了十人，但生存的僅得五人，他們是蔡德忠、方大洪、馬超興、胡德帝和李式開。五人在紅花亭結義，創立洪門，繼續反清復明的宗旨，是為洪門的前五祖，或稱「少林五祖」。五名少林長老於中國南方分別招收門徒，建立立堂，形成南方武術百花齊放，廣東的洪、劉、蔡、李、莫、詠春及福建的永春等派別都是洪門的延續。

上述派別中，以詠春和粵劇關係最密切。軼史記載詠春拳是清朝中晚年代五枚師太創立，後傳與南少林子弟(即洪門兄弟)嚴二及嚴詠春父女，詠春則授與其夫梁博儔。博儔傳與梁蘭桂，博儔因紀念其妻，故名「詠春拳」。蘭桂在佛山紅船(廣東大戲班)傳與當時之武生黃華寶、船工梁二娣；二娣曾習少林拳，熟練六點半棍法。咸豐四年(1854年)，粵劇藝人李文茂、陳開等響應太平軍，率領梨園弟子，在佛山經堂古寺誓師起義。清政府派兵鎮壓，殘殺藝人，火燒瓊花會館，禁演粵劇。李文茂反清事件導致粵劇全面被禁，華寶、二娣從此公開授武。

有研究粵劇的學者根據以上非正史的記載，推論「紅船」可能是「洪船」的別寫，用意在逃避清廷的耳目，但由於缺乏更多的佐證支持推論，說法並未受重視；不過，上世紀三十年代前，粵劇從業員習詠春拳和洪拳相當普遍，粵劇南派武藝亦根源于詠春。

圖文：葉世雄

舞台快訊

Table with 4 columns: 日期, 演員、主辦單位, 劇目, 地點. Lists various stage performances including '知音共聚賀國慶粵曲演唱會' and '三夕恩情廿載仇'.

Table with 4 columns: 日期, 演員、主辦單位, 劇目, 地點. Lists performances like '寶蓮燈' and '六月雪之十繡香囊'.

Table titled '香港電台第五台戲曲天地節目表'. Columns include 星期日, 星期一, 星期二, 星期三, 星期四, 星期五, 星期六. Lists radio programs like '龍翔藝萃#10', '粵曲OK', '粵曲會知音'.

Table titled '香港電台第五台戲曲之夜節目表'. Columns include 星期日, 星期一, 星期二, 星期三, 星期四, 星期五, 星期六. Lists radio programs like '蘇三起解', '黑獄斷腸歌', '碧玉簪'.

*節目如有更改，以電台播出為準。香港電台第五台網址：http://rthk.hk/radio5